#### A. BARRIA

Officier d'Académie et Professeur de Diction

## MÉTHODE

## RATIONNELLE D'ARTICULATION

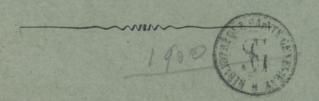
PARLÉE ET CHANTÉE

contenant

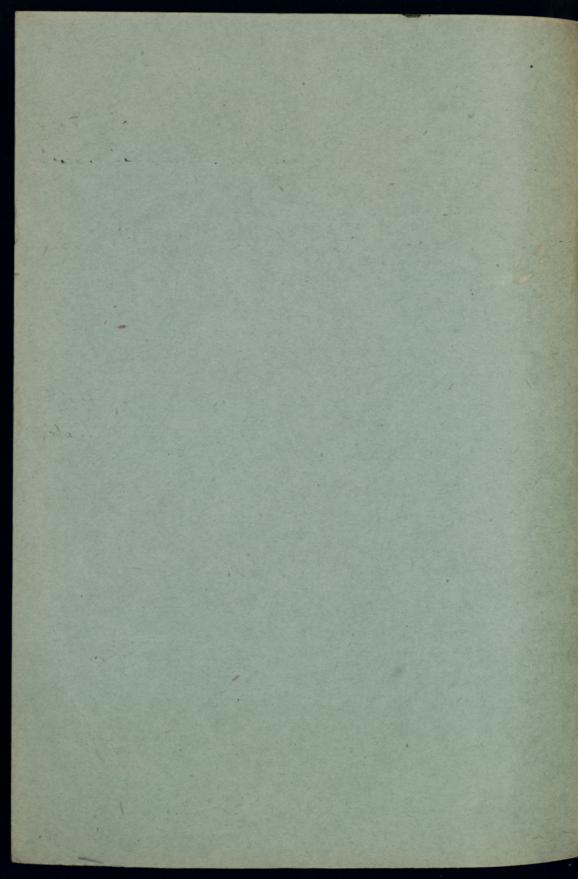
## UN FORMULAIRE DE 50 EXERCICES

A L'USAGE >

des Étrangers, Provinciaux, Chanteurs, Sourds-Muets et à l'usage de ceux qui pourraient avoir à se corriger d'un défaut de prononciation, tels que bégaiement, zézaiement, grasseyement, etc., en vue d'obtenir une parfaite prononciation française.



46,865



A. BARRIA

Nº WTUY.
1900

Officier d'Académie et Professeur de Diction

### MÉTHODE

## RATIONNELLE D'ARTICULATION

PARLÉE ET CHANTÉE

contenant

## UN FORMULAIRE DE 50 EXERCICES

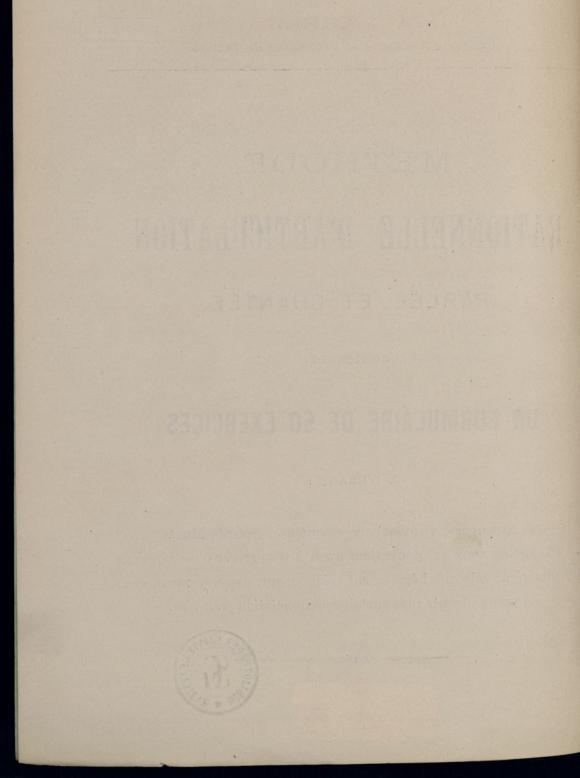
A L'USAGE :

des Étrangers, Provinciaux, Chanteurs, Sourds-Muets et à l'usage de ceux qui pourraient avoir à se corriger d'un défaut de prononciation, tels que bégaiement, zézaiement, grasseyement, etc., en vue d'obtenir une parfaite prononciation française.





MM 105 90 6 00x



#### A LA MÉMOIRE DE MA BONNE MÈRE

Les hommes n'articuleraient pas si on ne leur apprenait à prononcer chaque mot.

## PRÉFACE

N présentant cet ouvrage au public, mon intention n'est pas de lui offrir un traité de Lecture, ni un ensemble de conseils pour la Déclamation.

Après avoir lu les excellents ouvrages de certains Maîtres en l'art de bien lire et de bien dire, tels que ceux de M. Legouvé, l'éminent Académicien, initiateur célèbre de l'art de la Lecture à haute voix, et M. Dupont-Vernon, notre sympathique et regretté artiste et professeur, il semblerait, dis je, impossible de fournir de nouvelles théories de ce genre.

Non, ma tâche est toute autre, et tout en étant de beaucoup plus aride, je n'hésiterai pas à aborder une question qui est, à n'en pas douter, de la plus haute importance, car elle représente le point de départ de tous principes de Diction.

Je voudrais premièrement, fournir à tous, d'une façon Méthodique, aux Etrangers et aux Provinciaux, les moyens de posséder une prononciation française pure, nette et précise.

Après avoir mis en pratique l'enseignement que j'expose, ce sera ensuite à chacun, de donner à la diction, le coloris voulu, la justesse des inflexions, l'expression vraie des sentiments, qu'il m'est impossible de détailler ici, car ce serait sortir du plan que je me suis tracé.

La Parole est un don naturel, mais si la Nature s'est montrée prodigue

ENSWERS DO NOT REAL PROPERTY AND

ne notemes n'articulerment pas sa n'ora lera appensir à promouveille baque que

## PREFACE

inferential cet overage se quitie non estention es aspecto de la contracta pour la contracta de contracta d

or more in les excellents ouvrages du camana, Mintres, en l'article.

On le bios, dire, tels que cent de M. Laggiore, Edujaent Aidder

requests coloure de l'article la Lacture à pagre vers, et le linguent.

Once sommatique et pagre de stillata et professeur, il southlorar.

polyment product and course of tool of the design of the product of the product of the product of the last of the product of t

vouless premeirements founds a true, d'une reron Méthodique; e pour et aux previousex, les mayens du possiblerains principalitées e parts metté et précise

o agair mis on pratique l'onseignactont que l'axpass, oc sors che com un, de domer è a diction, le poduté soulle, la los sesses des l'oxpresson avant des confinants, qu'il avant la constitue de la confinance de confinance de la confinance de confinance de la co

Strike es analos naturel, mais dels Kiltars sus montrels products

envers ceux qui jouissent d'une Diction parfaite, elle n'a pas agi de même pour d'autres, cependant elle a laissé à tous la facilité, les moyens intellectuels de réparer par l'étude, l'exercice, le travail, les défauts de prononciation.

C'est ce travail que j'ai entrepris de soumettre aux personnes désireuses de se débarrasser d'un vice de Prononciation, d'un accent provincial ou étranger.

L'année dernière j'ai eu l'avantage de présenter à mes chers élèves un appareil d'articulation que j'ai dénommé « Le Prononciator ».

Ce n'est qu'après de longues et minutieuses observations, notées au cours de mon enseignement, sur la plupart de mes élèves, que j'ai été amené à inventer cet appareil. Les élèves qui ont employé le « Prononciator », (lequel est d'un usage fort simple), et qui se sont appliqués à l'étude de nos « Exercices Méthodiques », ont fait en quelques mois de réels progrès. Ce résultat m'a montré qu'il étais de toute nécessité de grouper un ensemble d'Etudes spéciales de prononciation et d'articulation, indispensable aux élèves, et pouvant guider les professeurs de Lecture et de Récitation des Ecoles ou Lycées, ainsi que tous ceux qui s'occupent de l'enseignement de la Diction.

De plus, comme ce Recueil de Formules devra servir également aux élèves cultivant l'Art du Chant, il était indispensable d'établir un moyen d'union entre le Chant et la Diction, pour fournir aux élèves de Chant, la ressource d'étudier de façon pratique « l'articulation chantée ».

C'est ainsi que chacune de ces formules aura une gamme appropriée.

Les obstacles que j'ai rencontrés dans la composition de la plupart des exercices contenus dans ce Recueil et qui font l'objet d'une Nouvelle Méthode d'enseignement, m'ont valu bien des heures de découragement, et je serais largement récompensé de mes efforts si ce Nouveau Système d'Etudes trouvait un accueil sympathique auprès de mes aimables lecteurs et élèves : c'est le meilleur vœu que je puisse former.

Avant de terminer, j'ose dire à tous ceux qui ont le vif désir de rectifier leur mauvaise prononciation : « Travaillez chaque jour régulièrement, persistez dans vos efforts, et en peu de temps vous serez étonnés vousmêmes du résultat obtenu, mais n'oubliez pas que les progrès que vous désirez acquérir par l'étude de ces Exercices seront en raison directe avec la somme de volonté que vous aurez employée.

-tuny suggests were supplied that the total and supplied sor specifically

## De l'Art de la Parole

(Son importance à tous les points de vue)

#### De l'Art de la Parole

Son importance à tous les points de vue;

# De la Mauvaise Articulation et des divers défauts de prononciation

(Grasseyement, Bégaiement, Zézaiement, etc., etc.)

et du moyen de les corriger par l'emploi de mes exercices d'articulation parlée et chantée

## De la Mauvaise Articulation des divers défauts de prononciation

(Grassayement, Begalement, Zensiament, etc., etc.)

an mayer, decles correger par l'emplei de mes exercices, d'arriculation nachte el chantel.

## Du rôle des Muscles de la Face dans l'Articulation

(L'articulation des mots dépend de l'élasticité plus ou moins grande des muscles faciaux)

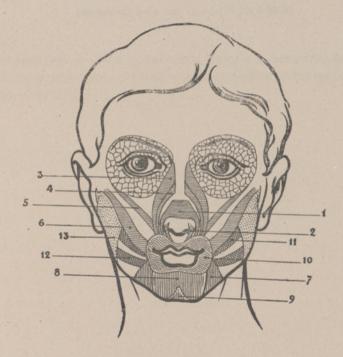
# Du role des Muscles de la Face dans l'Articulation

L'arcialation des more dépend de l'élasticite plus ou moins genale des museles faciaix)

J'ai pensé que la nomenclature des muscles intéresserait davantage les jeunes élèves en les figurant par la gravure ci-dessous.

Pour faciliter aux élèves la recherche, sur ce croquis, des muscles qui doivent nous occuper, je les ai classés de quatre façons distinctes :

- 1º Les muscles releveurs des lèvres et des ailes du nez.
- 2º Les muscles abaisseurs de la mâchoire inférieure.
- 3º Le muscle servant à l'articulation des lèvres.
- 4º Les muscles attirant plus ou moins la commissure des lèvres en arrière.



- 1. Le transverse du nez.
- 2. Le myrtiforme.
- 3. Le releveur externe.
- 4. Le releveur interne.
- 5. Le petit zygomatique.
- 6. Le grand zygomatique.
- 7. Le triangulaire des lèvres.
- 8. Le carré du menton.
- 9. La houppe du menton.

- 10. L'orbiculaire des lèvres,
- 11. Le risorius de santorini.
- 12. Le buccinateur.
- Le masséter, qui relève la mâchoire pendant la mastication.

L'orbiculaire des paupières.

## Création du "Prononciator"

(appareil que j'ai inventé en 1899)

Ayant pour but de faire exercer aux muscles faciaux trop faibles ou trop engourdis une gymnastique nécessaire pour obtenir la souplesse indispensable à toute bonne articulation.

#### Creation du "Prononciator

1888) as smewni is | sup livingas

à sunt aver bet de faire exercér aux unusales famings trop felbles on trop tentres and gymnestique messaire peur obtenir la somplessa indispensable al mis tours articulation

## Point de Départ et But de ma Méthode

Basée sur la combinaison des sons entre eux, sons graves et sons ouverts.

Adaption d'un exercice de Chant à chacune de mes 50 formules, devant servir aux élèves de Chant et ayant pour but de poser la voix des élèves des Cours de Prononciation.

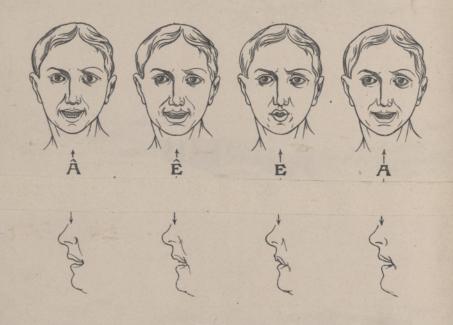
Emploi du Métronome.

Le point de départ de ma méthode fut donc la combinaison des ce principe, je m'arrêtai donc à ceci:

Ê E A
Son grave Son ouvert Son grave Son aigu

On peut dire que tous les sons ouverts sont des sons aigus.

Afin de faire comprendre aux élèves le mécanisme de ces diverses schémas donnant l'articulation des lèvres, vue de face et vue de profil.

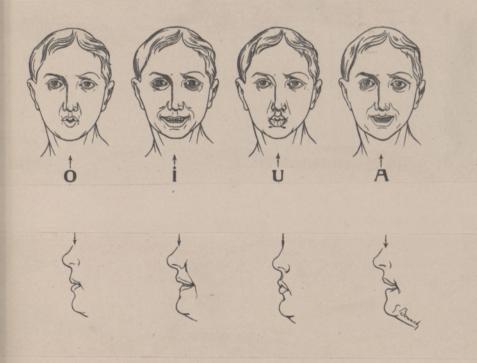


- A La bouche doit s'ouvrir naturellement de 2 ou 3 c/m en hauteur.
- È La bouche s'ouvre un peu vers les oreilles.
- E Les lèvres se rapprochent et avancent légèrement-
- A La commissure nes lèvres est attirée en arrière.

sons-voyelles d'après leur phonation et leur valeur réelle. — Partant de

O I U A
Son grave Son ouvert Son grave Son aigu

articulations, j'ai pensé qu'il était bon de les faire représenter par quelques



- O Les lettres s'avancent davantage que pour Ê.
- I La commissure des lèvres est attirée en arrière le plus possible.
- U Les lèvres s'avancent le plus qu'il est possible de le faire

#### Des différentes émissions de Voix

#### Du Nasillement

Lequel a lieu lorsque le voile du palais a une position verticale; et si au contraire le voile du palais est soulevé, l'expiration des sons aura lieu par la cavité buccale.

#### Des différentes émissions de Voix

#### Du Nasillement

Lagraci a tien leraque le voite du palais a une position verticaie; et si contraire le volte du palais est souleve, l'expiration des sons aura lieu par la rifé, buccale. Les deux figures ci-dessous, empruntées au livre de M. de Meyer (1), nous feront comprendre à quel moment se produit la voix nasillarde.

Dans les deux figures, la lettre a désigne les fosses nasales; b, la cavité buccale; d, la trachée artère, et f, le voile du palais.





Dans la figure A, le voile du palais est représenté pendant et fermant la cavité buccale; dans la figure B, on le voit fermé et soulevant les fosses nasales.

Une de mes élèves, ayant ce défaut du nasillement, est arrivée insensiblement à s'en corriger par l'étude de mes premiers exercices. Cette élève ne savait pas, au début, faire de différence entre les sons graves et les sons ouverts. L'étude des sons ouverts lui a fait disparaître son défaut.

<sup>(1)</sup> Les organes de la parole.

des deux figures et dessons sementoss en directe M. de Moyer d. nons et de seux destilares.

(may les deux brures, la lettre a designe les tosses natales, e. la cavité





there in figure a, to colle du paints est représenté pendant et formant la eavité

The decree stores again or delain in pardicularly set arrive insciplinated a sonfer and Criscle da ares permitte experient (Letta close, no carell par, an delait, laire de-1900 utility like sons graves at the long agreeme. A state due come devents for a left displaced to the little of

# Formulaire d'articulation parlée et chantée



#### EXPLICATION DE L'EXERCICE

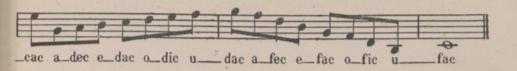
- STENENS

Avant de commencer cet exercice, le professeur aura le soin de faire articuler à l'élève chacune des voyelles indiquées ci-dessus. Quand l'émission en sera bien distincte, l'élève les articulera en mesure, en mettant le curseur du Métronome à 120°. On passera ensuite à l'articulation de chaque consonne (page ) Dès que l'élève saura prononcer nettement toutes les lettres, le professeur fera dire l'exercice en mesure (120°) en exigeant surtout le jeu alternatif des muscles qui donneront aux lèvres le mouvement d'avant et d'arrière et vice-versa.

L'articulation oit être énergique pour être distincte. Enfin quand les formules de ce 1<sup>er</sup> exercice seront sues et bien articulées, le professeur pourra permettre à l'élève de les chanter en s'accompagnant au piano s'il lui est possible; mais veiller surtout à ce que l'élève, entraîné par le rythme de la musique n'ait une tendance à accentuer la 1<sup>re</sup> note de chaque temps en articulant moins la 2<sup>me</sup>.

Dans le chant, l'articulation devra être encore plus nette et plus vigoureuse que dans la voix parlée, le piano couvrant toujours un peu la voix.





#### 1er EXERCICE

مد والمراجع

âbec	ebac	obie	ubac
âkec	ecac	okic	ucac
âdec	edac	odic	udac
âfec	efac	ofic	ufac
âguec	egac	oguic	ugac
âjec	ejac	ojic	ujac
âlec	elac	olic	ulac
âmec	emac	omic	umac
ânec	enac	onic	unac
âpec	epac	opic	upac
ârec	erac	oric	urac
âsec	esac	osic	usac
âtec	etac	otic	utac
âvec -	evac	ovic	uvac
âxec	exac	oxic	uxac
âzec	ezac	ozic	uzac



#### 2º EXERCICE DE CHANT VARIÉ

Explication

DE

L'EXERCICE



#### 2° EXERCICE DE CHANT VARIÉ

	2e Exercice (2	ler de Vibrati	ion)
âbrec	ebrac	obric	ubrac
âcrec	ecrac	ocric	ucrac
âdrec	edrac	odric	udrac
âfrec	efrac	ofric	ufrac
âgrec	»		
âjrec			
âbrec			
âmrec			
ânrec			
âprec			
ârrec			

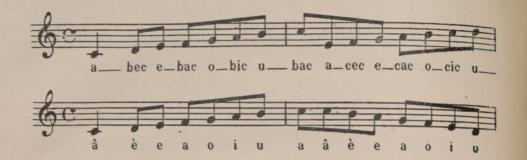
âsrec

âtrec

âvrec

âxrec

âzrec



#### 46e EXERCICE

## F combiné avec toutes les autres lettres

âfec	âfac	âfic	âfac
fâ-ec	fâ-ac	fâ-ic	fâ-ac
efbec	efbac	ebfic	ebfac
fbelec	fbelac	bfelic	bfelac
ofcec	ofcac	ocfic	ocfac
fcolec	fcolac	cfolic	cfolac
ufdec	ufdac	udfic	udfac
fdulec	fdulac	dfulic	dfulac
âfgec			
fgâlec			
0			
ofice			

efjec fjelec oflec flolec



#### 46° EXERCICE

(Suite)

ufmec	ufmac	umfic	umfac
fmulec	fmulae	mfulic	mfulac
âfnec	»	"))	))
fnâlec	))	n	))
efpec	))	))	))
fpelec	))	))	
ofrec	))	))	
frolec	))	))	
ufsec	))	» ·	
fsulec	);	))	
âftêc	))	))	
ftâlec	))	))	
efvec	))	»	
fvelec	))	» .	
ofxec	))	))	
fxolec	))	»	
ufzec	)	*	
ufzlec	))	))	

#### ABRÉGÉ DES 50 EXERCICES

2º E	Exercice	abrec	ebrac	obric	ubrae	1° de vibration
3e	_	bâta	badè	bâti	bâda	â et T. D.
4e	_	bâtra	bâdrè	bâtri	bâdra	2e de vibration
5e	_	beda	betè	bedi	beta	e et D. T.
6°	_	bedra	betrè .	bedri	betra	3e de vibration
7°	_	boza	bosè	bozi	bosa	o et Z, S,
8°	_	bozra	bosrè	bozri	bosra	4° de vibration
9e	_	buma	bunè	bumi	buna	u et M. N.
10°	-	bifâ	bive	bifo	bivu	i et F. V.
11°	_	bumra	bunrè	bumri	bumra	5e de vibration
12°	_	bifrâ	bivre	bifro	bivru	6e de vibration

13° 14°	Exercice _	bâ-ec bo-ax	bâ-ac be-ix	ba-ic bu-ex	bâ-ac bâ-ix	révision des voyelles
15°	_	borax	berix	burex	bârix	7e de vibration
16°	-	balrec	melrac	bolrie	pulrac	8° de vibration
17°	. –	beuré	beurè	beurai	beurais	eu ai
18°	_	beué	beaué	boué	bœué	eu, eau ou. œu
19°	_	bafrei	bevreil	bofrai	buvrail	ei, eil ai, ail
20°	-	batran	bindren	bitron	bèdrun	an, en, in on, un
21°	_	badrian	bintrien	bitrion	bètrium	ian, ien ion, iun
22°	-	biadroi	biètrui	biadroa	biutrsûa	ia, iè, iu oi, ui, oa ouâ
23°	-	hèsâje	bâzeje	bisoje	bazuje	S Z
24°	_	bassaje	hossèje	bussije	bessaje	SS .

25°	Exercice	âbadriu	èbetriau	ibodrieu	èbutrio	14° de vibration iu, iau ièu, iou
26°	-	phabasraje	phibosrèje	phèbusrije	phabesraje	e PH et J 15e de vibration
27°	_	babebibo	papepipo	bapebipo	pèbupibo	В. Р.
28°	_	bâpèbepa	bopibupa	pâbèpeba	pobipuba	ВР
29e	_	abnec	ebgnac	oblic	ubmac	double consonne
30°	_	bâlec	melac	bolie	pulac	L
31°	_	blâ glè	ble gla	blo gli	blu gla	double consonne
32°	_	bâsèje	bezaje	bosije	buzaje	S Z et J
33°	_	bâssèje	bezaje	bossije	buzaje	SS et Z, J
34°	_	sbabsec	sbebsac	sbobsiè	sbubsac	SB, BS
35°	-	beuré	beauré	bouré	bœuré	16e de vibration
36.	_	sbabsrec	sbebsrac	shobsric	shubsrac	17e de vibration

37° Exercice bâk sec bâxac bâk sic bâxac x=ks									
38°	-	châbet	cheba	chobi	chuba	articulation chuintante			
390	-	chêbeu	chibeau	chabeur	chèbou	même avec fausses diphths			
40°	-	châbret	chebra	chobri	chubra	18e de vibration			
41°	- da	chèbreu	chibrau	chabreur	chèbrou	19° de vibration			
42°	-	bâchèseja	bechasoji	bochisuja	buchasoji	articulations chuintantes			
43°	-	basuèchize	bèsuichèza	bichuasiju	basuichèzo	même avec voyelle et Z			
440	_	basuèchrize	besuichrèjâ	bisuachrizu	basuichrèzo	20e de vibration			
45°	_	bchalchecja	behechieja	behilehueja					
		articulation de doubles consonnes.							
46°	-	F combiné a	vec toutes les	autres conso	nnes	133			
47°	-	M combiné	))	»	»	,			
48°	_	P »	»	»	» ·	,			
49°	-	S »	n .	<b>»</b>	))	))			
50e	_	Т »	<b>»</b>	<b>»</b>	<b>»</b>	· ))			

## TABLE DES MATIÈRES

1		I formant diphthor
Préface	1	De la voyelle O
De l'art de la Parole	5	phonations
De la mauvaise articulation et des divers		Articulation de la
défauts de prononciation	10	De l'O grave dans la
Du rôle des muscles de la face	61	Articulation de l'O
Création du " Prononciator"	21	De l'O sonore dan
Point de départ et but de cette Mèthode.	30	mots
п		Articulation de voy
		De l'O faible dans la
Des différentes émissions de voix	40	Quelques phrases s
Du nasillement	41	De l'O formant dip
Des voyelles et de leur phonation	45	Articulation de la v
Articulation de la voyelle a grave	49	De sa prononciation
De l'a grave dans la composition des mots	D	des mots
Articulation de la voyelle a aigu	51	De l'U formant dip
De l'a aigu dans la composition des mots	))	De la voyelle Y
Quelques phrases sur l'étude des divers a	52	Des nasales:
A formant diphthongue	53	am, an, aim, ain
De la voyelle e et de ses diverses		em, en, iem, ien, ie
phonations	55	im, in, ym, eim, ei
Articulation de la voyelle e grave	55	om, on. um, un Classification des C
De l'e grave dans la composition des mots	56	Articulation des exp
Articulation de la voyelle E ouvert	57	Articulation des exp
De l'Eouvert dans la composition des mots	))	))
Articulation de la voyelle é fermé ou aigu	59	Articulation des asp
De l'é fermé dans la composition des mots	))	))
Articulation de la voyelle e muet	61	))
De l'e muet dans la composition des mots	*	Articulation des ref
Quelques phrases sur l'etude des diverses	63	Articulation des aspi
E formant diphthongue	64	
Articulation de la voyelle I	66	
De l'I dans la composition des mots	"	Formulaire on 50 E.

I formant diphthongue	67
De la voyelle O et de ses diverses	01
phonations	68
Articulation de la voyelle O grave	69
De l'O grave dans la composition des mots	09
Articulation de l'O sonore	
De l'O sonore dans la composition des	70
mots	))
Articulation de voyelle O faible	70
De l'O faible dans la composition des mots	"
Quelques phrases sur l'étude des divers O	71
De l'O formant diphthongue	72
Articulation de la voyelle U	74
De sa prononciation dans la composition	14
des mots	))
De l'U formant diphthongue	75
De la voyelle Y	76
Des nasales:	77
am, an, aim, ain	))
em, en, iem, ien, ient	78
im, in, ym, eim, ein	79
om, on. um, un	80
Classification des Consonnes	82
Articulation des explosives: gutturale G.	83
» labiales P. B.	84
» dentales T. D.	87
Articulation des aspirées : labiales F. V	86
» dentales S. Z.	87
» palatades CH et S	88
Articulation des refluantes linguales R. L	89
Articulation des aspirées nasales M N. G N	90

III

Formulaire en 50 Exercices



